

- 1 *Stefano Lavorini*
Acceleration
- 2 *Elisa Cella*
Behind the cover
21-C08, dettaglio
- Rubrica degli eventi futuri*
- 8 **Agenda**
Elenco
- Powered by Best Packaging**
- 10 Dalla Ricerca allo Scaffale
Vincitori Best Packaging 2021
From Research to the Shelf
Best Packaging Winners
- Stefano Lavorini*
Powered by CONAI
- 55 Eco Design: il Bando (Episodio 4)
I vincitori del Bando e i "super premi"
Eco Design: call for proposals (Episode 4)
The winners and the "super awards"



[MARKETING & DESIGN]

- Milena Bernardi*
- 12 Ambiente e salute alla tavola degli italiani
Environment and health at the Italian dinner table
- 16 Creatività, innovazione e sostenibilità:
lo spirito di Enoplastic
*Creativity, innovation and sustainability:
the spirit of Enoplastic*



- 20 Dedicato al consumatore responsabile (Contital)
Dedicated to the responsible consumer
- Barbara lascone*
- 22 Imballaggi flessibili: un comparto "sano"
Flexible packaging: a "healthy" sector
- 28 News (Gentlebrand, Bormioli Luigi)
- 29 News (Etimex)

[FACTS & FIGURES]

- Barbara lascone*
- 35 Gli imballaggi di vetro
Glass packaging
- Barbara lascone*
- 38 Gli imballaggi di legno
Wooden packaging



[INDUSTRY & MANAGEMENT]

- Luciana Guidotti*
- 40 Tra emozioni e strategie
Cama Group 40 anni
Between emotions and strategies
Cama Group turns 40

- 43 Vigilanza del mercato e conformità dei prodotti (AC&E)
Market surveillance and product conformity
- 46 R-CONNECT, ovvero...
Quando la tecnologia 4.0 favorisce i processi e ottimizza la produzione (Robopac)
R-CONNECT, or...when technology 4.0 favors processes and optimizes production.
- 48 La nuova "casa del packaging" (Berlin Packaging)
The new "home of packaging"
- 53 Integrare competenze a vantaggio della competitività (Capsulit Giglioli)
Integrating skills to the advantage of competitiveness



A PROPOSITO DI... PACKAGING SPEAKS GREEN



Come potrete constatare sfogliando il fascicolo di Novembre-Dicembre su carta e online, sono molte le testimonianze di un impegno nuovo e diverso messo in campo dalle aziende nel nome della sostenibilità, segno di un percorso ormai obbligato. Ora "PACKAGING SPEAKS GREEN" è anche un magazine digitale, dove si incrociano la storia e le competenze di Italmballaggio, Packmedia, Macplas e Macplas Online.

packagingspeaksgreen.com

MATERIALS & MACHINERY

- Food & Beverage**
- 58 Tecnologia all'avanguardia nella filiera del tè (ACMA)
Cutting-edge technologies for the supply chain of tea
- 60 Idee e azioni di "sostenibilità operativa" (PFM Packaging Machinery)
Ideas and actions for "operational sustainability"
- 62 Flessibili e green oriented al servizio del caffè (Volpak)
Flexible and green oriented for the coffee industry



www.packmedia.net

Cosmopharma

- 64 News (MG2, Marchesini)

LABELING & CODING

- 66 News (Eidos)
- 68 Il ruolo del print & apply nell'industria 4.0 (Weber Marking Systems)
The role of print & apply in Industry 4.0

END OF LINE & HANDLING

- 69 Vision: un fusore smart a fine linea (Robatech)
Vision: a smart melter at the end of the line



AUTOMATION & CONTROLS

- 71 L'approccio digitale all'efficienza (IMA Digital)
The digital approach to efficiency
- 75 Il motion control perfetto per il printing (Bosch Rexroth)
The perfect motion control for printing
- 77 Identità digitale unica per la completa tracciabilità di ogni prodotto (Antares Vision Group)
Unique digital identity for full traceability of every product
- 78 News (G. Schubert)



Maurizio Cacciamani

- 78 Siemens porta l'IT nell'ambiente di produzione
Siemens brings IT to the manufacturing environment

- 79 Visione artificiale: velocità e integrazione in un'unica soluzione (B&R)
Machine vision: speed and integration in a single solution

82 Advertisers & Company index

